

SEMINAR



(CO)PRACTICES: PRINCIPLES AND CHALLENGES FOR (CO)MMUNITIES, (CO)MMITMENT AND (CO)LLABORATION

PRESENTATION

The seminar will be structured with **Provocations**: brief 30 to 40-minute talks that lead to inspiration on a specific topic. They aim to be able to bring new ideas by detonating lines of thought or innovative examples in the field. **Conversations** will also promote discussions between different cultural agents.

The entire seminar will have translations into English and Spanish. The panel on December 9th will also have a Chilean sign language interpreter. The provocations and panels will feature the work of "Keep Ideas" to summarize the most important thoughts through live graphic illustrations

Registration is free at www.gam.cl

This seminar is possible thanks to the support of Pro Helvetia.

GAM

fundación suiza para la cultura

prohelvetia

COINCIDENCIA - Intercambios
culturales Suiza-América del Sur

December 9th DAY 1. (CO)MMUNITIES

Different groups meet by recognizing themselves in different values turning them up to be a community. This leads to activism in common, including themes such as inclusion.

10.00 Chile Summer
Time (UTC -3) Welcome remarks by Gabriela Mistral Cultural Center
Words Representative of Pro-Helvetia

10.15 Chile Summer
Time (UTC -3) **PROVOCATION:**

THE DECLARATION OF THE MANY (DIE VIELEN) GERMANY

The association of the Many is a collaborative articulation of various cultural organizations that met in 2017 to strengthen opportunities for communication and action between artists, spaces and agents within the performing arts, in particular for political activism. It brought together artists who promoted theater and creation as a means of participation to build a diverse society. The gaze of a creative space without censorship is promoted, made up of people of all colors, genders, sexual orientations, needs for inclusion, as well as all religion or non-religions realities and, above all, based on equality.

PRESENTERS:

Raul Walch is a visual artist living and working in Berlin. He studied Sculpture at the Kunsthochschule Berlin-Weißensee and completed his studies in Olafur Eliasson's class at University of the Arts Berlin. Subsequently, he was a fellow at the Institut für Raumexperimente. He has exhibited internationally at various venues. Raul is a board member of the initiative Die Vielen e.V. and the Berlin artists' association, bbk. Currently he is teaching at the international MFA-Program "Public Art and New Artistic Strategies" at Bauhaus-Universität Weimar.

Philine Rinnert studied stage design at the University of Art Berlin and the Theatre Academy of St. Petersburg, graduating 2006. She is working as a freelance stage designer and artist for different directors and theatres, amongst others Hebbel am Ufer Berlin (HAU). Beside her theatre work she is realizing site specific projects and installations. In 2017 she was cofounder of the association DIE VIELEN (The Many) in Berlin.



12.00 Chile Summer
Time (UTC -3)

CONVERSATION

Inclusive Residence GAM (Chile)

The GAM Digital Inclusive Residence, called Creative Contagion, proposes a new methodology of residency experience with artists with disabilities, appropriating the ideas of dance/inclusion/community, and adapting the concept of "contagion" to a single instance. This residency works with the idea of the creative community, ranging from non-professional performing artists to award-winning film directors, marking a change in the social model in which we face the idea of disability. It is a 2020 digital GAM project.

PRESENTERS:

Francisco Medina (Chile) is an actor, director, researcher and performing arts teacher. He is one of the founders of the Compañía Teatro Niño Proletario and founder of the Compañía MANADA, pioneer in the investigation of dance projects for early childhood and the use of new technologies. In 2020 he has been selected by the Mustakis Foundation and NAVE Creation Center as Resident Artist for the Grant of said foundation. He is the first director in an inclusive Residency at the Gabriela Mistral Cultural Center, making a creative proposal for artists with disabilities, musical composers and film directors.

Francisca Guerra (Chile) is a third-year student at the Dance career at the University of the Americas. She participates in the cycle "Intelligence Body", held on September 2019 in which she was part of a performance in honor of the national choreographer Carmen Beuchat, where she presented the final work "The moon is a witness". She participated in the Reassembly of the work, for the "Peñiko" performing arts festival", in Villa Grimaldi. Product of spinal correction surgeries, she has a metal support along her entire back, being the only student with a motor disability in her professional career.

Theater HORA (Switzerland)

Theater HORA was founded in 1993 with the aim of making theater with people with disabilities mainly for artistic reasons and in order to contribute to the scene, rather than as a therapy process. They work with renowned artists from the Swiss community as well as internationally.

PRESENTERS:

Yanna Rüger (Switzerland) studied acting in a bachelor's and master's degree at the Zurich University of the Arts ZHdK. In 2012/2013 she was engaged in the acting studio at the Schauspielhaus Zürich. From 2013 to 2016 Yanna Rüger was a permanent member of the ensemble at Theater Neumarkt Zurich. She is the initiator and artistic director of the collective "Infinite Cooperation". From 2018 to 2020 she co-directed and curated the Zentral Bühnen for the Zürcher Theater Spektakel. Since summer 2020 she has been working as artistic co-director at Theater HORA – Stiftung Zueriwerk. She also teaches the Feldenkrais Method in individual and group lessons.

Ivna Žic studied Applied Theater Studies, Theater Directing and Dramatic Writing in Giessen, Hamburg and Graz. Since 2011 she has been working as a freelance writer, lecturer and director at the Maxim Gorki Theater in Berlin, Schauspielhaus Vienna, Lucerne Theater, Theater Neumarkt, Schauspiel Essen, HKB Bern, Goethe University Frankfurt and other theatres and art schools. Žic has received numerous scholarships and prizes for her work as a playwright. Since 2020 she is part of the new directorial team at Theater HORA-Stiftung Züriwerk in Zurich/Switzerland. She is co-directing the HORA Labor.

December 10th

DAY 2. (CO)MMITMENT

The arts commitment is addressed in multiple dimensions including the political one. On the international day of human rights, we revisit the artists' gaze on how creative processes affect the political fabric of their contexts and territories.

10.00 Chile Summer
Time (UTC -3)

PROVOCATION:

COLLECTIVE LASTESIS

CHILE

LASTESIS is an artistic, interdisciplinary and feminist group of women from Valparaíso, Chile, made up of Daffne Valdés Vargas, Paula Cometa Stange, Lea Cáceres Díaz and Sibila Sotomayor Van Rysseghem. The collective is dedicated to disseminating feminist theory based on performance; specifically, through an interdisciplinary language that combines the performing arts, sound, graphic and textile design, history and social sciences. With their work they seek to translate the theses of feminist authors into visual, sound and physical stimuli, configuring a device for multiple audiences. Part of their work has included specifically reviewing the approaches of the Argentine anthropologist Rita Segato, resulting, among other processes, in the renowned street intervention *Un violador en tu camino*, replicated in more than 50 countries. They are among the 100 most influential people according to Times Magazine 2020.



12.00 Chile Summer
Time (UTC -3)

CONVERSATION

Lola Arias, Theater Director

The GAM Digital Inclusive Residence, called Creative Contagion, proposes a new methodology of residency experience with artists with disabilities, appropriating the ideas of dance/inclusion/community, and adapting the concept of "contagion" to a single instance. This residency works with the idea of the creative community, ranging from non-professional performing artists to award-winning film directors, marking a change in the social model in which we face the idea of disability. It is a 2020 digital GAM project.

PRESENTER:

Lola Arias (Argentina) is a writer, theater and film director and performer. Her works cross the borders between fiction and reality. She wrote and directed outstanding works such as "My life after" (2009), "Minefields" (2016) and "Atlas des Kommunismus" (2016), many of them in co-production with theaters and international organizations. In Chile, she premiered "El Año en que nació" (2012), based on biographies of young Chileans born during the dictatorship. She has worked in collaboration with different artists from different parts of the world and her texts, such as stories, poems and scripts, have been translated into more than seven languages being presented at festivals around the world..



Wallmapu Ex Situ: Aldir Polymeris and Jose Cáceres Mardones

Wallmapu ex situ is a virtual project by Zoom that takes as a research reference indigenous ontologies and Bruno Latour's "Parliament of Things." In the project, representatives of human and non-human actors from Switzerland and Chile meet in order to think on their common history and their interdependencies within the Wallmapu.

PRESENTERS:

Aldir Polymeris (Chile and Switzerland) is a video artist and performer, who has lived between Chile and Switzerland. After a year of anthropology studies at the University of Concepción (Chile), he studied art, artistic mediation and art history, in Bern, at the High School of Art, the Pedagogical Institute and the Institute of Art History, respectively. Aldir is co-artistic director of Trop Cher to Share, co-founder of the Schwobhaus house-workshop. Aldir was recently appointed to the City of Bern Art Commission.

Jose Cáceres Mardones (Chile and Switzerland) is an independent historian and curator, teacher and researcher of Latin American history and postcolonial studies at the University of Zürich.



Marco Layera, Theater Director, Chile

Marco Antonio Layera (Chile) is a theater director, teacher and playwright. He studied Law and specialized in Criminology. His theatrical training was carried out at El Teatro Escuela La Matriz and at Escuela Teatro Imagen. In 2008 he founded the company La Re-sentida, of which he is the Artistic Director, staging diverse artistic projects being one of the latest "Paisajes para no colorear" (in Production with GAM). His work has been presented in 30 countries and on more than one hundred international stages. In his shows, he assumes impudence, the desecration of taboos and reflection from provocation as a duty, giving theatrical creation a great political responsibility, and understanding himself as an instrument of criticism, reflection and construction.



December 11th

DAY 3. (CO)LLABORATION

Faced with adverse scenarios, organizations look into collaboration strategies that develop new models and perspectives to enhance their work. The innovation proposals on these methods will be key in the process of a joint construction.

10.00 Chile Summer
Time (UTC -3)

PROVOCATION:

LALA DEHEINZELIN
BRAZIL

Lala Deheinzelin systematized this methodology that combines studies with the theory of the Future with New Economies (Creative, Shared, Collaborative and Multicurrency) to satisfy the needs of the market and the 21st century society. She analyzes processes, available resources and knowledge between interest groups with a vision in four dimensions: cultural, environmental, social and financial.



12.00 Chile Summer
Time (UTC -3)

During 2020 she has been working hand in hand with 10 cultural organizations from Chile defined under a performing arts hub (NODO) that has been working with this system in a mechanism to collaborate.



CONVERSATION

RESO, Swiss Dance Network (Switzerland)

RESO was created in 2006 as a continuation of a unique process, where the Swiss dance scene has come together to fight for better conditions and social recognition of dance as an artistic discipline. This network coordinates local and national initiatives. We will learn more about the Programmers Fund and the Young Audiences Fund. Programs where each year, Reso members select dance projects for co-production.



PRESENTERS:

Boris Brüderlin (Director) studied literature, theater, history and aesthetics of cinema at the universities of Lausanne, Bern and Berlin, as well as dramaturgy at the University of Music and Theater in Leipzig. Boris Brüderlin worked as an assistant director at the Luzerner Theater and at the Théâtre Vidy -Lausanne. Administrator and playwright of various theater and dance companies, notably in Kaserne Basel, Gessnerallee Zürich and Dampfzentrale Berne, he directed the Treibstoff Theatertage Basel from 2010 to 2013 before being appointed director of dance, theater. and culture for young people within the Department of Culture of the Canton of Basel-City. He has been in charge of Reso since August 2016.

Simona Travaglianti (project manager) studied Performing Arts, History and Aesthetics of Cinema and Art History at the Universities of Bern and Lausanne. In 2013, she received her doctorate from the Bern Institute for Theater Studies with an interdisciplinary work "Spaces in Situation". She has held various positions within the framework of the University and Secondary Schools of Art (assistant, teacher, scientific collaborator). For festivals and dance shows, she has carried out mediation formats, such as accompanying workshops, presentations and encounters with artists, and has participated in productions as a freelance dance playwright. She is a member of the jury for the Swiss Dance Awards of the Federal Office for Culture. Since 2019, she has been a project manager within Reso.



NODO ARTES VIVAS (Chile)

The performing arts hub (NODO) is created through a CORFO project in order to find mechanisms of common initiatives between 10 cultural projects working with dance, theatre and visual arts organizations in Chile. The common objective is the internationalization of artists and services. This experience will present the project, as well as the new learnings and challenges that the NODO has encountered in its process of collaboration.



PRESENTERS:

María José Cifuentes is a PHD Candidate in History and Master in Scenic Practice and Visual Culture. Historian, teacher, researcher, manager and curator in the field of Performing Arts. She has participated as a programmer and curator of festivals in Europe and Latin America, also conducting conferences in various countries. Author of several books dedicated to dance, she is also a member and curator of different national and international organizations. She is currently Artistic and Executive Director at NAVE, Center for Creation and Residence in Santiago de Chile.

Francisca Perú Gubler is a Bachelor of Humanities and actress, with studies at the UCLA School of Acting, University of California. Since 2017 she is the Executive Director of the Biobío Theater, in the city of Concepción, a cultural space inaugurated in March 2018, as the largest stage in Chile. Teacher